

# 中國遠洋控股股份有限公司 China COSCO Holdings Company Limited\*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號:1919)

## 截至二零零六年十二月三十一日止集團年度業績公佈

## 財務摘要:

- 本集團在二零零六年的收入為人民幣50,993,950,000元,較二零零五年增加人民幣3,027,603,000元(或6.3%)。
- 本公司本年度的股權持有人應佔利潤為人民幣2,031,016,000元,較二零零五年減少人 民幣3,551,043,000元(或63.6%)。
- 二零零六年度每股基本盈利為人民幣0.32989元。
- 董事會建議派發二零零六年度末期現金股息每股人民幣0.09元, 連同按面值人民幣 1.00元每持有10股現有股份獲發1.5股紅股的基準發行紅股。

中國遠洋控股股份有限公司(「中國遠洋」或「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零六年十二月三十一日止年度之業績連同截至二零零五年十二月三十一日止年度之比較數字。該等業績乃根據香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製如下。

綜合損益表

截至二零零六年十二月三十一日止年度

	附註	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元 (已重列)
收入 服務成本	3	50,993,950 (46,019,733)	47,966,347 (38,819,904)
毛利 其他收入 銷售、管理及一般支出 其他支出 股權分置改革	4	4,974,217 2,467,305 (2,910,327) (735,045) (439,707)	9,146,443 1,348,557 (2,980,384) (449,671)
經營利潤 財務收入 財務費用	5 6 6	3,356,443 274,354 (988,445)	7,064,945 206,324 (877,462)
扣除財務費用後的經營利潤 應佔下列公司的利潤減虧損 一共同控制實體 一聯營公司		2,642,352 626,002 823,795	6,393,807 567,253 718,076
除所得税前利潤 所得税費用	7	4,092,149 (923,983)	7,679,136 (733,101)
年度利潤		3,168,166	6,946,035
應佔利潤: 本公司的股權持有人 少數股東權益		2,031,016 1,137,150 3,168,166	5,582,059 1,363,976 6,946,035
分派	8(a)	1,816,824	3,952,695
股息	8(b)	1,489,141	798,200
本公司股權持有人應佔利潤的每股盈利 -基本	9	人民幣0.32989元	人民幣1.08728元
一攤薄	9	人民幣0.32989元	人民幣1.08069元

## 綜合資產負債表

於二零零六年十二月三十一日

於二零零六年十二月三十一日			
	附註	二零零六年	二零零五年
		人民幣千元	人民幣千元
			(已重列)
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備		26,401,135	29,087,099
投資物業		20,961	22,243
租賃土地及土地使用權		353,581	226,227
無形資產		128,819	177,201
共同控制實體		2,546,150	2,153,904
聯營公司		5,298,689	4,373,647
可供出售金融資產		3,128,903	2,266,936
遞延所得税資產		124,342	100,733
應收融資性租賃款項		23,340	30,241
限制性銀行存款		96,632	239,988
		38,122,552	38,678,219
流動資產			
存貨		601,542	544,630
貿易及其他應收款	10	8,924,415	6,804,782
應收融資性租賃款項即期部分		11,257	10,355
衍生金融工具資產		4,519	5,853
現金及現金等價物		7,795,855	9,969,650
		17,337,588	17,335,270
總資產		55,460,140	56,013,489

	附註	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元 (已重列)
權益			
股本及本公司股權持有人應佔儲備			
股本		6,204,756	6,140,000
儲備		11,241,407	12,514,491
擬派股息	8(b)	1,489,141	798,200
		18,935,304	19,452,691
少數股東權益		8,541,404	7,472,397
權益總額		27,476,708	26,925,088
負債			
非流動負債			
長期借款		8,947,208	12,369,503
其他非流動負債		316,691	260,637
衍生金融工具負債		36,071	16,199
遞延所得税負債		488,246	735,661
		9,788,216	13,382,000
流動負債			
貿易及其他應付款	11	11,370,365	10,394,104
衍生金融工具負債		430,892	_
短期借款及債券		4,825,817	2,217,308
長期借款的即期部分		1,333,535	2,196,863
應付税項		234,607	898,126
		18,195,216	15,706,401
總負債		27,983,432	29,088,401
總權益及負債		55,460,140	56,013,489
淨流動(負債)/資產		(857,628)	1,628,869
總資產減流動負債		37,264,924	40,307,088

#### 綜合財務報表附註(一)

#### 附註

#### 1 一般資料

本公司於二零零五年三月三日根據中國公司法在中華人民共和國(「中國」)註冊成立為股份有限責任公司。 其註冊地址自二零零七年一月五日起改為中國天津市天津港保税區通達廣場1號3層。作為中國遠洋運輸 (集團)總公司(「中遠」)及其附屬公司(統稱為「中遠集團」)重組的一部分,中遠為籌備本公司H股在香港聯 合交易所有限公司主板(「主板」)上市而進行集團重組(「重組」)。本公司的H股於二零零五年六月三十日在 主板上市。

重組詳情於截至二零零五年十二月三十一日止年度的綜合財務報表中披露。

本集團為國際及國內客戶提供綜合集裝箱航運服務。本集團的業務包括向全球提供一系列集裝箱航運、集 裝箱碼頭、集裝箱租賃以及物流服務。

於年內,本集團向中遠集團收購於中國遠洋物流有限公司(「中遠物流」)、中遠菲律賓有限公司及中遠(香港)貨運服務有限公司(統稱為「所收購附屬公司」)的股本權益。有關收購被視為共同控制下的一項業務合併(見以下附註2(a))。

#### 2 重大會計政策概要

#### (a) 編製基準

截至二零零六年十二月三十一日止年度的綜合財務報表(「綜合財務報表」)已按照香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則編製。惟如下文會計政策披露,除可供出售金融資產及衍生金融工具資產及負債以公允值列賬外,該綜合財務報表乃根據歷史成本法編制。

綜合財務報表已按香港會計師公會頒佈的香港會計指引第5號「共同控制合併的合併會計法」所訂明的合併會計原則編製。綜合財務報表包括所收購附屬公司的財政狀況、業績及現金流量,猶如業務合併已於所呈列的最早財政年度初已發生。比較數字因而已重列。

於二零零六年十二月三十一日,本集團有淨流動負債人民幣857,628,000元,主要因短期借款及應付債券人民幣4,825,817,000元以及長期借款的即期部份人民幣1,333,535,000元產生。於二零零六年十二月三十一日,本集團有未動用銀行信貸約人民幣7,996,000,000元。

鑑於本集團過往取得融資的歷史、於未來十二個月其可供動用的銀行融資、經營表現、營運資金預測及財務責任,董事認為本集團有足夠的財務資源可供動用以應付到期負債,以及於可預見的將來繼續經營。因此,董事已按持續經營基準編製綜合財務報表。

#### (i) 本集團採納於二零零六年生效的修訂及詮釋

於二零零六年,本集團已採納以下與其營運有關的新訂/經修訂香港財務報告準則。

香港會計準則第19號(經修訂) 僱員福利一精算損益、集團計劃及披露

香港會計準則第21號(經修訂) 對國外經營的投資淨額

香港會計準則第39號(經修訂) 預測內部交易的現金流量對沖會計法

香港會計準則第39號(經修訂) 公允值期權 香港財務報告準則第4號及 財務擔保合約

香港會計準則第39號(經修訂)

除下文所述者外,於本年度內採納上述新/經修訂香港財務報告準則不會對綜合財務報表造成任何重大影響或導致本集團的主要會計政策出現任何重大變動。

#### 香港會計準則第19號「僱員福利-精算損益、集團計劃及披露」

本集團於二零零六年一月一日採納香港會計準則第19號「僱員福利-精算損益、集團計劃及披露」的修訂。 本集團現時會即時於權益內確認因界定福利計劃產生的所有精算損益。於過往年度,本集團採納區間法按 僱員於計劃下的預期平均餘下工作年期確認精算損益,並於損益表內確認有關損益。

這是會計政策的變動並應根據修訂的過渡性條文以追溯性列賬。然而,由於調整金額並不重大,於二零零六年一月一日按界定福利計劃精算虧損所產生的所有累計差額及相關遞延所得稅項人民幣5,971,000元已計入本年度的權益中。累計差額連同本年度的精計虧損及相關遞延所得稅項已導致於二零零六年十二月三十一日的權益減少淨額人民幣3,363,000元,相當於界定福利計劃資產的精計虧損人民幣5,676,000元,被相關遞延所得稅資產人民幣2,313,000元所抵扣。

#### 香港財務報告準則第4號及香港會計準則第39號(經修訂)-財務擔保合約

於過往年度,本集團只將所簽發的財務擔保作或然負債披露,除非擔保很可能遭要求償還,否則並無就此等擔保計提撥備。於採納香港會計準則第39號(經修訂)及香港財務報告準則第4號「財務擔保合約」(「修訂本」)後,財務擔保按香港會計準則第39號「金融工具:確認及計量」入賬列為財務負債,初始按公允值計量,其後按以下兩者的較高者列賬:(i)初始確認金額減累計攤銷;及(ii)根據香港會計準則第37號「撥備、或然負債及或然資產」應作確認的撥備金額(如有)。採納修訂本,並無對截至二零零六年及二零零五年十二月三十一日止年度的綜合財務報表構成任何重大影響。

#### (ii) 於截至二零零六年十二月三十一日止年度尚未生效且本集團尚未採納的準則、詮釋及修訂

香港會計師公會已頒佈下列與本集團業務有關新準則、修訂及詮釋,惟尚未於截至二零零六年十二月三十 一日止年度生效且本集團尚未採納:

> 開始的會計期間生效 二零零七年一月一日 二零零七年一月一日

於以下日期或之後

香港財務報告準則第7號「金融工具:披露」 香港會計準則第1號(修訂)「財務報表的呈列:資本披露」 香港(國際財務報告詮釋委員會)-詮釋第8號以股份為基礎的支付

二零零六年五月一日

香港(國際財務報告詮釋委員會)-詮釋第9號

外,不會對綜合財務報表構成任何重大財務影響。

重新評估勘入式衍生工具 香港(國際財務報告詮釋委員會)-詮釋10「中期財務報告和減值」 二零零六年六月一日 二零零六年十一月一日

本集團自二零零七年一月一日起採納上述準則及詮釋,但預期除須在綜合財務報表內作出額外披露事項

#### 3 收入及分部資料

(a) 主要申報方式-業務分部

根據本集團的內部財務報告呈報方式,本集團已決定以業務分部作為主要呈報方式,而地區分部則作為次要呈報方式。

本集團的環球業務分為下列分部:

- 集裝箱航運及相關業務
- 集裝箱碼頭及相關業務
- 集裝箱租賃
- 一 物流
- 其他業務,主要包括集裝箱製造、銀行業務、以及投資控股

為符合本年度的呈報方式,截至二零零五年十二月三十日止年度及於二零零五年十二月三十一日的貨 運代理及船務代理分部資料,已列入集裝箱航運及相關業務分部內。

未分配收入主要指總部收益。未分配成本主要指公司本部支出。分部資產主要包括物業、廠房及設備、投資物業、租賃土地及土地使用權、無形資產、存貨、應收款及經營現金,主要不包括於共同控制實體及聯營公司的投資、可供出售財務資產、衍生金融工具資產、遞延所得稅項資產及總部資產。 分部負債由營運負債負責,基本上不包括應付及遞延所得稅負債、應付分派、公司本部借款及相關對沖衍生工具等項目。資本開支包括添置物業、廠房及設備、投資物業、租賃土地與土地使用權以及無形資產,其中包括透過業務合併進行的收購所導致的增添。

截至及於二零零六年十二月三十一日止年度

	集裝箱航運 及相關業務 人民幣千元	集裝箱碼頭 及相關業務 人民幣千元	<b>集裝箱租賃</b> 人民幣千元	<b>物流</b> 人民幣千元	其他業務 人民幣千元	分部間抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
收入 外部銷售 分部業務間銷售	39,999,174 34,300	174,935 57,533	707,428 1,089,387	10,112,413 54,572	- -	- (1,235,792)	50,993,950
	40,033,474	232,468	1,796,815	10,166,985		(1,235,792)	50,993,950
分部業績 出售集裝箱的利潤(附註5(a))	1,564,866	208,871	1,112,074 672,980	204,010	48,651	- -	3,138,472 672,980
股權分置改革(附註4) 財務收入 財務費用 未分配收入 未分配成本	-	-	-	-	(439,707)	-	(439,707) 274,354 (988,445) 205,173 (220,475)
扣除財務費用後的經營利潤 應佔下列公司的利潤減虧損 一共同控制實體	4,581	460.000	_	90 7 <i>4</i> 1	70 772	_	2,642,352
- 新西拉州真龍 - 聯營公司	12,221	460,888 147,714	_	89,761 70,574	70,772 593,286	-	626,002 823,795
除所得税前利潤 所得税費用							4,092,149 (923,983)
年度利潤							3,168,166
分部資產	26,075,211	1,703,788	9,044,085	5,770,459	726	(295,503)	42,298,766
共同控制實體	34,450	1,949,201	_	367,791	194,708	-	2,546,150
聯營公司	33,300	1,475,209	-	316,929	3,473,251	-	5,298,689
可供出售金融資產 未分配資產	8,890	2,873,601	-	179,343	67,069	_	3,128,903 2,187,632
總資產							55,460,140
分部負債 未分配負債	14,264,520	1,755,989	2,665,195	3,920,760	738,883	(295,503)	23,049,844 4,933,588
總負債							27,983,432
折舊及攤銷	992,691	22,950	708,585	107,663	4,606	-	1,836,495
資本開支	1,373,562	1,068,103	3,852,949	213,402	19,402	_	6,527,418
壞賬沖回	(67,990)	-	-	(4,130)	_	-	(72,120)
貿易及其他應收款的減值撥備	6,561	127	10,909	-	-	-	17,597
其他非現金開支	7,112	1,650	30,950		1,857		41,569

截至及於二零零五年十二月三十一日止年度(已重列)

		±4.	エスパーママユ	1 1 - /1 - 1	日二十尺(口主	. 737	
	集裝箱航運	集裝箱碼頭					
	及相關業務	及相關業務	集裝箱租賃	物流	其他業務	分部間抵銷	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
收入							
外部銷售	37,864,210	106,378	1,227,429	8,768,330	_	-	47,966,347
分部業務間銷售	56,027	51,973	1,035,547	48,904		(1,192,451)	
	37,920,237	158,351	2,262,976	8,817,234	_	(1,192,451)	47,966,347
分部業績	5,045,256	208,955	1,278,403	179,890	4,463	=	6,716,967
出售可供出售 金融資產的利潤(附註5(c))	_	512,117	_	_	_	_	512 117
財務收入		312,117					512,117 206,324
財務費用							(877,462)
未分配收入							108,151
未分配成本							(272,290)
扣除財務費用後的經營利潤 應佔下列公司的利潤減虧損							6,393,807
-共同控制實體	4,242	449,012	_	88,775	25,224	_	567,253
一聯營公司	5,567	136,427	_	56,159	519,923	-	718,076
除所得税前利潤							7,679,136
所得税費用							(733,101)
年度利潤							6,946,035
分部資產	26,123,789	422,903	12,622,708	5,146,500	113	(287,838)	44,028,175
共同控制實體	8,297	1,624,257	_	374,149	147,201	_	2,153,904
聯營公司	24,955	970,232	_	257,093	3,121,367	_	4,373,647
可供出售金融資產	8,945	2,134,744	-	33,894	89,353	=	2,266,936
未分配資產							3,190,827
總資產							56,013,489
分部負債	15,146,697	1,030,500	4,665,640	3,343,637	443,861	(287,838)	24,342,497
未分配負債							4,745,904
總負債							29,088,401
折舊及攤銷	908,597	10,753	886,338	114,500	3,905	_	1,924,093
資本開支	2,989,311	35,791	2,749,623	261,969	7,287	_	6,043,981
壞賬沖回	(62,384)	_	(117)	(1,702)	_	_	(64,203)
貿易及其他應收款的減值撥備	15,897	_	11,376	2,841	_	_	30,114
其他非現金開支	8,527	1,900	16,117	-	1,833	_	28,377

#### (b) 次要呈報方式-地區分部

	二零零六年	二零零五年
	人民幣千元	人民幣千元
		(已重列)
美洲	13,375,881	12,527,189
歐洲	10,075,897	9,524,198
亞太區	6,621,046	6,369,199
中國國內	17,705,808	15,744,945
其他國際市場	2,507,890	2,573,387
未分配	707,428	1,227,429
總收入	50,993,950	47,966,347

#### 4 股權分置改革

於二零零五年十二月三十一日,本集團持有一間本集團聯營公司中國國際海運集裝箱(集團)股份有限公司(「中集集團」)327,402,912股的非公開流通股份(「中集集團非流通股份」)。於二零零六年五月二十五日,本集團向所有中集集團A股持有人發行424,106,507份認沽期權(「認沽期權」),以鼓勵中集集團A股持有人批准將本集團所持中集集團非流通股份轉換為中集集團於深圳證券交易所公開買賣的A股(「股權分置改革」)。倘若該等認沽期權被悉數行使,中遠太平洋有限公司(「中遠太平洋」)將須支付約人民幣4,241,000,000的現金代價,中遠太平洋於中集集團的股權於收購後將由約16%增至37%。

該等認沽期權乃衍生金融工具,初始按公允值確認及其後彼等任何公允值的變動,於綜合損益表中扣除或計入。就根據股權分置改革授出的認沽期權而於本年內在綜合損益表中確認的金額淨值為人民幣439.707.000元。

二零	零	六	年
----	---	---	---

人民幣千元

認沽期權的初始確認 所授出認沽期權的公允值收益 (1,116,114)

676,407

(439,707)

#### 5 經營利潤

經營利潤已計入及扣除下列項目:

	二零零六年	二零零五年
	人民幣千元	人民幣千元
		(已重列)
計入:		
—— 來自上市及非上市投資股息收入	169,265	155,371
投資物業租金收入	9,365	4,953
出售物業、廠房及設備收益		
- 集裝箱 (附註(a))	672,980	12,113
- 集裝箱船舶 (附註(b))	377,060	_
- 其他	35,398	13,482
視作部分出售一間附屬公司的收益	169,867	48,708
出售可供出售金融資產的利潤(附註(c))	54,790	512,117
出售共同控制實體及解散一間聯營公司收益	66,426	3,420
出售一間聯營公司部份權益的收益		1,458
扣除:		
折舊及攤銷	1,836,495	1,924,093
耗用船用燃油及燃料成本	7,023,552	4,746,101
出售可轉售集裝箱的成本	357,772	155,026
投資物業的相關支出	477	510
經營性租賃租金:		
-集裝箱船舶	2,709,940	1,845,413
- 集裝箱	761,660	752,510
一土地及樓宇	142,674	122,349
<ul><li>一其他物業、廠房及設備</li></ul>	324,747	388,180
出售/撤銷物業、廠房及設備的虧損	33,168	5,604

#### 附註:

- (a) 於二零零六年,本集團出售根據經營租約出租的集裝箱,現金代價約為人民幣6,745,611,000元。本集 團亦已就其於出售完成前就整項交易所提供的服務收取業務介紹費約人民幣122,499,000元。
- (b) 集團以人民幣457,458,000元的總價格將兩艘船出售給中遠集團的附屬公司另又以人民幣78,881,000元 的價格將另一艘船出售一家第三方公司。上述出售產生了總共人民幣345,892,000元的收益。同時,本 集團(租船方)與中遠集團的附屬公司或第三方公司(船東)針對上述出售的船舶簽訂了期租租賃協議, 租賃期從24個月到36個月不等。
- (c) 該金額指於二零零五年三月向招商局國際有限公司出售蛇口集裝箱碼頭有限公司17.5%股權及借款利息的收益。

### 6 財務收入及費用

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元 (已重列)
<b>利息支出:</b> -銀行借款	735,724	686,586
- 債券須於一年內全數償還	9,439	_
- 其他借款須於五年內全數償還	64	3,115
- 自中遠財務的借款須於一年內全數償還	21,127	6,447
- 應付中遠款項	5,581	3,705
- 票據毋須於五年內全數償還	147,802	132,859
	919,737	832,712
長期借款交易成本的攤銷金額	38,724	21,553
發行票據時折現的攤銷金額	1,705	1,858
其他附帶借款成本及支出	28,279	21,339
財務費用	988,445	877,462
利息收入:	(10 00 <del>0</del> )	(42.520)
一來自中遠財務的存款	(12,337)	(13,639)
-來自一間共同控制實體 -來自聯營公司	(3,315)	(2,642)
- 來自聯督公司 - 來自第三方	(8,225)	(5,441)
一來日第二月	(250,477)	(184,602)
財務收入	(274,354)	(206,324)
財務費用淨額	714,091	671,138
7 所得税費用		
	二零零六年	二零零五年
	人民幣千元	人民幣千元
		(已重列)
本年度所得税		
一中國企業所得税(附註a)	235,148	773,319
-香港利得税 (附註b)	7,751	5,440
一海外税項(附註c)	981,698	60,691
以前年度不足/(超額)撥備	8,852	(1,437)
	1,233,449	838,013
遞延所得税	(309,466)	(104,912)
	923,983	733,101

#### 附註:

#### (a) 中國企業所得税

企業所得税是根據中國企業所得税的有關條例及法規,以本集團境內下屬公司在年內的應納税所得額,按適用法定税率33%計算得出的。但是若干附屬公司按不同地方所得税的優惠政策及有關税務當局的批准,以介乎15%至27%的減免税率繳税。

#### (b) 香港利得税

香港利得税乃按本年度的預計應税利潤,以17.5%的税率(二零零五年:17.5%)計提。

#### (c) 海外税項

海外利潤的税項乃按該年度的預計應税利潤,按本集團經營所在國家的現行税率計算。年內的該等税率介乎20%至44%之間(二零零五年:22%至44%)。

#### 8 分派及股息

#### (a) 分派

	二零零六年	二零零五年
	人民幣千元	人民幣千元
		(已重列)
向中遠分派 (附註(i))		
- 已付	_	1,994,544
一應付	_	1,794,022
中遠物流的轉授(附註(ii))	1,679,636	_
已付/應付中遠股息(附註(iii))	133,586	58,994
其他附屬公司的轉授	3,602	94,568
其他		10,567
	1,816,824	3,952,695

#### 附註:

### (i) 向中遠分派

這指在上市前就本集團利潤向中遠作出的強制及特別分派共人民幣3.788.566.000元。

#### (ii) 中遠物流的轉授

這指本公司按日期為二零零六年九月二十八日訂立的買賣協議就向中遠收購中遠物流51%權益而支付 /應付的代價,並於綜合財務報表內作為視作向中遠集團作出的分派處理。

### (iii) 已付/應付中遠股息

這指中遠物流於本集團完成收購中遠物流51%權益前向中遠支付/應付的股息。

#### (b) 股息

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
擬派末期股息,每股普通股人民幣0.09元		
(二零零五年: 人民幣0.13元)	558,428	798,200
擬派特別股息,每股普通股人民幣0.15元		
(二零零五年:零)	930,713	_
	1,489,141	798,200

#### 附註:

於二零零七年三月二十八日舉行的會議上,董事擬派截至二零零六年十二月三十一日止年度末期股息每股普通股人民幣0.09元。

此外,擬就現有股東每持有10股按面值人民幣1.00元股份發行1.5股紅股,合共人民幣930,713,000元。特別紅股乃按根據(i)中國公認會計原則(ii)香港財務報告準則所釐定於二零零六年十二月三十一日的累計可供分派溢利的較低者釐定。

該等擬派二零零六年末期股息及特別紅股並無反映財務報表作為應付股息或股本,但將反映為截至二零零 六年十二月三十一日止年度的保留溢利撥備。

#### 9 每股盈利

### 基本

每股基本盈利是根據本公司股權持有人應佔利潤除以已發行普通股加權平均數目計算。

	二零零六年	二零零五年
		(已重列)
司股權持有人應佔利潤	人民幣2,031,016,000元	人民幣5,582,059,000元
行普通股加權平均數	6,156,676,974股	5,133,972,603股
基本盈利	人民幣0.32989元	人民幣1.08728元

### 攤薄

由於並無攤薄工具存在,故於二零零六年十二月三十一日年內每股攤薄盈利相等於每股基本盈利。

截至二零零五年十二月三十一日止年度的每股攤薄盈利是按本公司股權持有人應佔利潤及年內已發行普通 股之加權平均數,加上假設具攤薄效應之特殊儲備按發售價4.25港元轉換為內資股而視為無需代價發行的 加權平均數計算。

## 二零零六年 二零零五年

(已重列)

7	本公司股權持有人應佔利潤	人民幣2,031,016,000元	人民幣	5,582,059,000元
Ē	已發行普通股加權平均數	6,156,676,974		5,133,972,603
京	就假設轉換特殊儲備作出的調整	_		31,292,600
京	就計算每股攤薄盈利的加權平均普通股數目	6,156,676,974		5,165,265,203
4	<b>尋股攤薄盈利</b>	人民幣0.32989元		人民幣1.08069元
10 🗐	貿易及其他應收款			
		二零零	零六年	二零零五年
		人民?	幣千元	人民幣千元
				(已重列)
	貿易應收賬款 (附註(a))			
	- 第三方	5,58	30,883	4,505,198
	- 中遠附屬公司	1,00	58,503	670,573
	- 共同控制實體	25	52,317	288,176
	一聯營公司		1,773	_
	- 關連公司		61,847	8,970
			55,323	5,472,917
Æ	態收票據 (附註(a))		79,147	105,774
		7,04	14,470	5,578,691
Ŧ	頁付款項、押金及其他應收款	1,2	18,928	765,595
M	應收關連方款項(附註(b))			
	- 中遠	21	12,121	195,334
	- 中遠附屬公司	13	36,300	207,530
	一共同控制實體	23	35,173	57,066
	一聯營公司		6,598	566
	- 關連公司		70,825	
		66	51,017	460,496
		8,92	24,415	6,804,782

### 附註:

(a) 客戶一般享有25至90日的信貸期。於二零零六年十二月三十一日,貿易應收賬款及應收票據的賬齡分析如下:

		二零零六年	二零零五年
		人民幣千元	人民幣千元
	1至3個月	6,434,983	4 976 290
	4至6個月	410,625	4,876,380 594,799
	7至12個月	199,089	95,741
	1至2年	44,991	41,923
	2至3年	15,611	10,386
		7,105,299	5,619,229
	減值撥備	(60,829)	(40,538)
		7,044,470	5,578,691
	(b) 應收關連公司款項為無抵押及免息。		
11	貿易及其他應付款		
		二零零六年	二零零五年
		人民幣千元	人民幣千元
			(已重列)
	貿易應付款 (附註(a))	4.104.606	2.112.020
	一第三方	4,124,626	3,112,830
	<ul><li>一中遠附屬公司</li></ul>	1,020,258	945,828
	一共同控制實體	252,907	191,463
	一聯營公司	267,511	137,129
	- 關連公司	27,475	36,645
		5,692,777	4,423,895
	應付票據 (附註(a))	52,233	19,758
		5,745,010	4,443,653
	其他應付款及預提費用	4,374,750	3,975,231
	應付中遠的分派	1,213,959	1,794,022
	應付關連方款項(附註(b))		
	一中遠	23,114	117,778
	- 中遠的附屬公司	937	63,420
	- 關連公司	976	
		25,027	181,198
	其他長期負債的即期部分	11,619	
		11,370,365	10,394,104
	16		

#### 附註:

(a) 於二零零六年十二月三十一日,貿易應付款及應付票據的賬齡分析如下:

	二零零六年	二零零五年
	人民幣千元	人民幣千元
1至6個月	5,569,053	4,176,423
7至12個月	65,339	102,010
1至2年	92,341	118,066
2至3年	592	21,295
3年以上	17,685	25,859
	5,745,010	4,443,653

(b) 應付關連方款項為無抵押及免息。

#### 12 比較數字

本集團已應用合併會計法,計算年內購入所收購附屬公司的股權,猶如該項業務合併於所呈列的有關期間開始已經進行。此舉已導致若干項目的呈列方式改變,故有關比較數字亦因而重列。此外,若干比較數字已作重新分類,使之與本年度的呈列方式一致。

有關上述截至二零零六年十二月三十一日止年度的集團業績公告(「公告」)的財務相關數字經已由本公司的核數師羅兵咸永道會計師事務所認同為與本集團此項截至二零零六年十二月三十一日止年度的綜合財務報表所載的數額一致。羅兵咸永道會計師事務所的此項工作並不構成香港會計師公會頒布的《香港審計準則》、《香港審閱業務準則》或《香港核證應聘服務準則》所規定的核證業務。因此,羅兵咸永道會計師事務所並無對該公告作出任何保證。

### 董事長致辭

尊敬的各位股東:

首先,本人謹代表中國遠洋董事會向各位股東對本集團的關心和支持表示衷心的感謝。

二零零六年,全球航運市場繼續保持快速增長,全球貿易對航運市場的需求不斷增加。在中國,國內生產總值同比增長10.7%,全年進出口總額達17,610億美元,比上年增長23.8%,受全球產業轉移的影響,中國的外商直接投資,尤其是製造業的外商直接投資繼續增加,中國日漸成為全球最重要的生產和製造基地之一,推動中國以出口為動力的國際貿易快速發展。「中國因素」繼續成為航運市場需求持續高速增長的主要推動力。作為全球規模最大和最具競爭力的從事集裝箱航運、碼頭、集裝箱租賃和物流業務的綜合性企業之一,中國遠洋依託中國本土市場優勢、面向全球,繼續致力於發展成為一家業務貫穿航運價值鏈、為全球客戶提供高品質服務的綜合航運和物流供應商。

作為中遠集團的上市旗艦與資本平台,本集團於二零零六年成功向中遠集團收購中遠物流51%權益。中遠物流是中國領先的第三方物流提供商及中國最大的船舶代理企業。自2004年起已連續三年在「中國物流百強企業」評比中名列榜首,並獲選「2006年《勞氏亞洲航運物流》中國物流獎」的「中國最佳第三方物流公司」。收購中遠物流大大強化了本集團作為全球規模最大和最具競爭力的綜合性集裝箱航運和物流企業之一的市場地位。

另外,為開闢新的融資渠道,優化資本結構,本集團正積極開展回歸中國A股市場的運作,預計將於今年六月在國內發行A股。同時,本集團正與大股東中遠集團商討對於其散貨船隊可能的收購,以推進本集團綜合航運業務的發展,董事會授權公司管理層進行可行性研究及相關準備工作。

回顧期內,本集團營業額為人民幣50,993,950,000元,較去年同期上升6.3%,股東應佔利潤為人民幣2,031,016,000元,較去年同期下降63.6%。董事會建議依照派息指標,派發股息每股人民幣0.09元,派息比率為29.7%,連同按面值人民幣1.00元每持有10股現有股份獲發1.5股紅股的基準發行紅股。

回顧期內,本集團集裝箱航運業務板塊取得積極發展,運費收入達到人民幣40,033,474,000元,較去年上升5.6%,全年總箱運量達到5,111,338標準箱,較去年同期增加12.7%。

為滿足不斷增長的運力需求,進一步優化船隊結構,增強本集團競爭力,二零零六年本集團訂造了8艘5,086 TEU集裝箱船舶,全年本集團新增交付7艘集裝箱船舶。截至二零零六年十二月三十一日,本集團共經營139艘船舶,總運力達399,237TEU,在中國集裝箱航運公司中排名第一,在全球集裝箱航運公司中排名第五。

為有效利用新增運力,本集團通過與CKYH四方聯營體的合作,在全球範圍內進一步優化航線,增加服務覆蓋面;繼續有序地在需求強勁的航線上投入新運力,鞏固市場份額;同時,加強對新興市場的開發,整合全球資源,完善服務網絡。

為應對高油價、港口及內陸運輸費用增加所帶來的影響,本集團繼續積極推進精益管理,各項成本得到有效控制。二零零六年本集團貨流信息管理系統投入使用,提升了對成本和收益的管理水平,同時,本集團正致力於改進預算管理系統和績效考核系統,為管理層決策提供更多信息支持。

回顧期內,本集團碼頭業務增長迅猛,碼頭吞吐量持續增加,其中集裝箱碼頭吞吐量全年達32,791,713標準箱,增幅達到25.7%。期內本集團繼續致力於在全球尋選及投資優質港口,先後投資寧波遠東碼頭、天津歐亞碼頭、泉州太平洋集裝箱碼頭等項目,擁有的碼頭總泊位數達到115個,為本集團組建更廣泛的港口網絡奠定了良好的基礎。

集裝箱租賃方面,本集團通過旗下佛羅倫貨箱控股有限公司(「佛羅倫」)以約69.3億元出售佛羅倫及其子公司擁有的海運集裝箱並保留對擁有者之集裝箱的管理角色,在擴大經營管理規模的基礎上有效優化了中遠太平洋租賃業務的經營模式和資本結構。本集團經營與管理箱隊規模持續擴大,市場份額由2005年的約10.9%上升至2006年的約11.9%。截至二零零六年十二月三十一日,達到1,250,609標準箱。集裝箱平均使用率96.2%,居於同業前列。

作為上市公司,本集團十分注重公司治理的高效與透明。二零零六年,本集團因在企業管治方面的出色表現被香港董事學會授予「2006年度傑出董事獎」(上市公司非恒生指數成分股組別),成為首家獲得該獎項的H股公司。另外,本集團致力於規範透明的信息披露,中國遠洋上市後第一份年報即二零零五年年報獲得美國ARC年報金獎。

展望二零零七年,預計全球集裝箱航運市場仍將保持繁榮,需求依然旺盛,但也應該看到,隨著全球主要船公司新造船舶陸續投入運營以及油價波動、港口擁堵、美國內陸運費增加等風險,航運公司也面臨著許多挑戰。總體而言,我們對全球集裝箱航運市場持謹慎樂觀態度。

展望二零零七年的港口行業,集裝箱航運市場的繁榮將使港口吞吐量繼續快速增長,預計中國集裝箱港口吞吐量將突破一億標準箱。作為中國經濟增長的火車頭,環渤海、長江三角洲和珠江三角洲地區的港口將保持旺盛的需求,預計將為本集團在三大區域的碼頭投資帶來持續增長的效益。

鑒於二零零七年國際集裝箱班輪公司擴展船隊,造船訂單增加,行業進一步整合,以及中國及其它新興市場的集裝箱化進一步發展,市場對租箱的需求將進一步增長。本集團將抓住機遇發展自有箱隊,拓展客戶,增加市場佔有率。

對於二零零七年的中國物流市場,家電、汽車、電力、石化等行業處於快速發展期,物流需求旺盛,跨國物流的需求也將隨着外商直接投資和對外貿易的增長而繼續增長。本集團 將繼續大力發展第三方物流,並提升在船代和貨代領域的服務水平。

本人相信,中國遠洋在擁有包括集裝箱航運、碼頭、集裝箱租賃、物流等業務在內的全面航運價值鏈的基礎上,通過整合系統內外部資源,全面加強各業務板塊的協同效應,將從全球航運承運人向以航運為依託的全球物流經營人轉變。中國遠洋將立足中國、面向全球市場,不斷提升航運綜合競爭力,向客戶提供最優質的服務,實現經營效益、公司價值和股東回報最大化。

*董事長* 魏家福

二零零七年三月二十八日

### 管理層討論及分析

#### 整體業績回顧

二零零六年,本集團實現營業收入人民幣50,993,950,000元,與二零零五年同期人民幣47,966,347,000元相比,上升6.3%。實現除所得税前利潤人民幣4,092,149,000元,2005年同期為人民幣7,679,136,000元,相比下降46.7%。實現本公司股權持有人應佔利潤人民幣2,031,016,000元,同比下降63.6%。

### 經營業務的回顧

### 集裝箱航運及相關業務

### 集裝箱運量

二零零六年,本集團所屬集裝箱航運及相關業務貨運量達5,111,338標準箱,較二零零五年同期增加約12.7%。實現營業額人民幣40,033,474,000元,較二零零五年同期上升5.6%。

貨運量上升的主要原因是全球經濟繼續保持健康發展,特別是中國經濟連續多年保持高速增長,對於集裝箱運輸的需求持續旺盛,加之本集團在全球市場有效增大運力投放及穩步實施營銷戰略所致。營業額上升幅度小於運量上升幅度的原因,是二零零六年上半年由於市場信心不足,部分航線運價下降幅度較大,儘管下半年運價逐步恢復,但全年平均運價仍低於去年。

### 個別市場的貨運量

### 截至十二月三十一日止年度

	二零零六年	二零零五年	變動
	標準箱	標準箱	百分比
跨太平洋	1,303,027	1,183,899	10.1
亞歐(包括地中海)	1,208,507	1,002,561	20.5
亞洲區內(包括澳洲)	1,500,873	1,392,828	7.8
其它國際(包括跨大西洋)	256,513	240,873	6.5
中國	842,418	714,449	17.9
合計	5,111,338	4,534,610	12.7

### 個別市場的營業額

### 截至十二月三十一日止年度

	二零零六年	二零零五年	變動
	人民幣千元	人民幣千元	百分比
跨太平洋	13,373,828	12,527,188	6.8
亞歐(包括地中海)	9,743,126	9,154,183	6.4
亞洲區內(包括澳洲)	5,958,387	5,935,908	0.4
其它國際(包括跨大西洋)	2,507,890	2,573,389	(-2.6)
中國	1,575,506	1,433,004	9.9
小計	33,158,737	31,623,672	4.9
出租船舶	297,346	288,193	3.18
相關業務收入	6,577,391	6,008,372	9.5
合計	40,033,474	37,920,237	5.6

### 運力升級

二零零六年,本集團穩步推進運力升級計劃,船隊結構不斷優化。全年承接新船7艘,包括 2艘8,204標準箱、5艘9,449標準箱船舶。根據持續發展和增強競爭力的需要,本集團於二零 零六年六月訂造了8艘集裝箱船舶,每艘運力為5,086標準箱,這些船舶將於二零零九年至二 零一零年前交付。本集團還於二零零六年二月訂租2艘集裝箱船舶,每艘運力為3,534標準箱,這些船舶將於二零零七年交付;於二零零六年五月訂租2艘集裝箱船舶,每艘運力為4,506標準箱,這些船舶將於二零零八年至二零零九年交付。於二零零六年底,本集團持有 26艘集裝箱船舶訂單,運力合計166,320標準箱,預計在未來幾年陸續投入運營。

截至二零零六年十二月三十一日止,本集團經營船隊包括139艘集裝箱船舶,運力達399,237 標準箱,較二零零五年底增加23.8%。

#### 航線佈局優化

為有效利用新增運力,本集團通過與CKYH四方聯營體的合作,在全球範圍內進一步優化航線,增加服務覆蓋面。新增的7艘8,000標準箱以上集裝箱船,全部投入遠東/歐洲航線,艙位利用率令人滿意。本集團對遠東/地中海、華北/美西南、華北/美西北、中澳線成功進行了改造升級,擴大了航線覆蓋面,提升了服務水準,降低了成本。如美西北航線的升級,一方面提升了航線覆蓋面,另一方面用8艘船分2組服務美西北,比其他航運公司通常做法每組5艘各節約1艘船,降低了船舶成本。

本集團繼續加強對新興市場的開發,如中美洲、紅海、黑海、地中海東部、越南市場等。 對潛力巨大的中國國內市場,加強次幹線網絡建設,整合國內支線資源,提升支線對幹線 喂給能力,完善服務網絡。期內,本集團還收購了原中遠集團所持有的中遠菲律賓有限公 司和中遠(香港)貨運服務有限公司的股份,進一步完善全球網絡體系。

#### 營銷體系創新

本集團作為集裝箱航運市場的主要參與者及領導者之一,深化營銷體系創新,積極推進 GKA大客戶經理負責制,形成了全系統聯動的市場營銷服務機制,提升客戶服務水平。上 半年市場運價出現較大幅度下滑,本集團積極與各方面溝通,倡導和推進運價恢復,取得 較好效果。

#### 精益管理

回顧期內,國際油價不斷創出新高、碼頭中轉費及美國內陸運費不斷上漲,給班輪公司帶來很大的成本壓力。為有效應對,本集團積極推進精益管理,各項成本得到有效控制。本集團除繼續通過優選加油港、節約燃油消耗等措施緩解高油價帶來的成本壓力外,還通過優化航線設置,調整部分中轉樞紐港,有效降低貨物中轉費等服務成本;以及加快集裝箱周轉,改善全球集裝箱平衡狀況。

### 信息化建設

二零零六年本集團貨流信息管理系統投入使用,提升了對成本和收益的管理水平,本集團 正致力於改進預算管理系統和績效考核系統,為管理層決策提供更多信息支持。

### 碼頭及相關業務

2006年,本集團的集裝箱碼頭業務增長強勁,集裝箱碼頭吞吐量上升25.7%至32,791,713標準箱,中遠太平洋繼續位居全球第五大集裝箱碼頭營運商。年內,中遠太平洋通過收購新碼頭的權益及增加對現有碼頭的投資,進一步拓展其全球網絡。2006年本集團的泊位總數增加15個至115個,年處理能力由54,900,000標準箱增加至61,000,000標準箱。

### 2006年集裝箱碼頭吞吐量

集裝箱碼頭	2006	2005	變動
(截至2006年12月31日)	(標準箱)	(標準箱)	百分比
環渤海灣	13,431,338	9,370,361	43.3%
青島前灣集裝箱碼頭有限責任公司	6,770,003	5,443,086	24.4%
青島遠港國際集裝箱碼頭有限公司	744,276	605,791	22.9%
大連港集裝箱股份有限公司	2,885,276	2,467,465	16.9%
大連港灣集裝箱碼頭有限公司	421,068	132,984	216.6%
天津五洲國際集裝箱碼頭有限公司	1,773,141	87,462	1,927.3%
營口集裝箱碼頭有限公司	837,574	633,573	32.2%
長江三角洲	7,732,423	6,831,502	13.2%
上海集裝箱碼頭有限公司	3,703,460	3,646,732	1.6%
上海浦東國際集裝箱碼頭有限公司	2,650,007	2,471,840	7.2%
張家港永嘉集裝箱碼頭有限公司	455,946	377,121	20.9%
揚州遠揚國際碼頭有限公司	222,912	157,123	41.9%
南京龍潭集裝箱碼頭有限公司	700,098	178,686	291.8%
珠江三角洲	10,400,888	9,196,652	13.1%
中遠一國際貨櫃碼頭有限公司	1,688,697	1,841,193	-8.3%
鹽田集裝箱碼頭有限公司(一、二、三期)	8,470,919	7,355,459	15.2%
泉州太平洋集裝箱碼頭有限公司	241,272	_	_
海外	1,227,064	681,097	80.2%
中遠一新港碼頭有限公司	627,894	611,013	2.8%
Antwerp Gateway NV	599,170	70,084	754.9%
國內碼頭總集裝箱吞吐量	29,875,952	23,557,322	26.8%
集裝箱總吞吐量	32,791,713	26,079,612	25.7%

### 國內港口

2006年,中國大陸港口集裝箱吞吐量達到93,000,000標準箱,比上年增長23%。受益於此,本集團在中國投資的集裝箱碼頭表現理想,總吞吐量達29,875,952標準箱,同比增長26.8%。其中,環渤海地區表現卓越,集裝箱碼頭年內之吞吐量增長43.3%至13,431,338標準箱。青島前灣集裝箱碼頭吞吐量錄得強勁增長至6,770,003標準箱,為本集團帶來較大比重的溢利貢獻。

長江三角洲地區碼頭之集裝箱吞吐量增長13.2%至7,732,432標準箱。上海集裝箱碼頭與上海浦東集裝箱碼頭保持滿負荷運作。由於長江流域的貿易迅速增長,本集團在張家港、楊州和南京投資的碼頭集裝箱吞吐量均快速增長,其中南京龍潭碼頭吞吐量大幅增長291.8%至700,098標準箱。

珠江三角洲地區集裝箱碼頭表現令人滿意,年內之集裝箱吞吐量增長13.1%至10,400,888標準箱。鹽田碼頭三期於年內擴展新泊位,該碼頭的一期、二期及三期總吞吐量同比增長15.2%至8,470,919標準箱。香港中遠一國際碼頭碼頭吞吐量下降8.3%,主要原因是上半年更換4台橋吊,在一段時間內妨碍了碼頭的正常操作,下半年情況有所改善。在更換橋吊後,該碼頭可處理一些設備先進、以及動力超過8,000標準箱以上的大型集裝箱船。

### 海外港口

海外地區集裝箱碼頭總吞吐量同比增長80.2%至1,227,064標準箱。位於新加坡的中遠—新港碼頭吞吐量同比上升2.8%至627,894標準箱,而位於歐洲比利時的安特衛普碼頭於2005年9月投入運營後,2006年全年吞吐量達599,170標準箱,上升754.9%。

### 2006年的收購活動

在環渤海地區將合共有3個新增泊位,本集團於2006年簽署天津港歐亞碼頭合資協議,並持有該碼頭30%權益,該碼頭合共3個泊位,目前正在建設中,預期2008年投入運營。

在長江三角洲地區,本集團收購了上海浦東碼頭的額外10%權益,將中遠太平洋的股權由 20%增至30%。此外,簽署寧波遠東碼頭的合資協議,與合資各方共同興建、經營和管理位於北侖港的5個泊位,中遠太平洋持有20%權益。連同揚州遠揚碼頭擴建的1個泊位,本地區合共有6個新增泊位。

在珠江三角洲地區,簽署一份合資協議,與泉州港務集團共同興建、經營和管理泉州太平洋碼頭的6個泊位,本公司持有71.43%,其中4個泊位已投入營運。

在海外地區,中遠太平洋致力擴展全球碼頭網絡。於2005年12月簽署一項協議,收購位於 埃及塞得港的蘇伊士運河碼頭之20%股權。埃及政府已於2006年12月原則上批准該股份收 購協議。

### 集裝箱租賃及管理業務

本集團的集裝箱租賃及管理業務年內繼續表現良好。本集團優化業務經營模式,繼續致力發展長期租賃服務,擴大市場份額,令自有箱租賃與管理箱業務取得平衡發展。由於市場推廣工作成功,以及經營方法靈活,令本集團於2006年之集裝箱租賃及管理業務有所增長。

於2006年12月31日,本集團的集裝箱箱隊總箱量(包括管理箱)達1,250,609標準箱,較去年增長19.9%。於2006年,集裝箱平均出租率由上年的95.5%上升至96.2%,高於業內約91.8%的平均數。

年內,本集團購置新箱箱量達268,236標準箱,佔行業購置新箱總數約1,090,000標準箱的24.6%。因此,全球市場份額由2005年的約10.9%上升至2006年的約11.9%。本集團的新集裝箱大部份是以長期租賃租予中遠集運及其它全球集裝箱航運公司。截至2006年12月31日,客戶數目由上年的256家增至270家。

為優化本集團集裝箱租賃及管理業務的經營模式及資本架構,本集團於2006年6月完成策略性出售600,082標準箱集裝箱,並提供售後管理服務。收取買方的總額為869,203,000美元。

### 物流業務

本集團於12月底,完成從大股東中遠集團收購中遠物流51%的股權(另外49%股權由本集團 控股子公司中遠太平洋持有)的所有手續。收購中遠物流,使本集團控制了中國領先的第三 方物流公司,大大強化了本集團作為全球規模最大和最具競爭力的綜合性集裝箱航運和物 流企業之一的市場地位。本集團門到門服務的水平大幅提升,集裝箱運輸、碼頭、物流等 業務板塊之間的協同效應進一步得到體現。

中遠物流提供包括第三方物流、船舶代理和貨運代理在內的綜合物流服務。其中,第三方物流包括產品物流和工程物流業務,貨運代理包括海運貨代和空運貨代業務。中遠物流近幾年來一直處於快速增長期,2006年繼續快速增長,營業收入為10,166,985,000元,比2005年增長15.3%。

2006年,中遠物流各業務板塊的業務量情況見下表。

	2006年	2005年	增長率
第三方物流			
產品物流			
其中:家電物流(千件)	30,720	23,290	31.9%
汽車物流(輛)	562,484	90,000	525.0%
工程物流(百萬元)	766.4	567.9	35.0%
船舶代理(艘次)	135,087	134,780	0.2%
貨運代理			
海運貨代			
其中:散雜貨(千噸)	129,280	102,410	26.2%
集裝箱貨(標準箱)	1,915,987	1,632,242	17.4%
空運貨代(噸)	103,046	90,796	13.5%

#### 第三方物流

在產品物流方面,中遠物流向家電、汽車、化工、會展等行業的客戶提供供應鏈管理、訂單管理、倉儲、配送等產品物流服務。在家電物流領域,中遠物流2006年對網絡資源進行了整合,在中國設立了40個地區分銷中心(RDC),覆蓋全國主要城市,客戶包括中國超過三分之一居市場領先地位的家電製造商。2006年中遠物流共處理家電約3,072萬件,較2005年增加31.9%。在汽車物流領域,中遠物流為11家中國汽車製造廠商提供汽車採購物流和銷售物流服務。2006年中遠物流共處理汽車562,484輛,較2005年增加525%。

在工程物流領域,中遠物流在中國電力物流和石化物流領域居市場領先地位。2006年,中遠物流參與了一系列國內外水電、核電等大型基礎設施建設項目,包括雲南景洪水電站、巴基斯坦恰希瑪核電站項目等。化工物流項目包括中石油阿爾及利亞500萬噸煉油項目、英國石油PTA國內配送供應鏈設計項目、印度RELIANCE化工城項目等。中遠物流並成功完成青藏鐵路項目的物流服務工作。2006年中遠物流所處理的工程物流業務量約為7.66億元,較2005年增加35%。

#### 船舶代理

中遠物流以「PENAVICO」品牌經營其船舶代理業務,在中國主要港口建立了穩定的客戶群體,客戶包括大多數全球領先的航運公司。在市場參與者不斷增加、競爭不斷加劇的情況下,中遠物流為核心客戶提供定制服務,並努力開發新客戶,保持了國內約50%的市場份額。2006年中遠物流共代理船舶135,087艘次,較2005年增加0.2%。

### 貨運代理

中遠物流的海運貨代業務,包括集裝箱和散雜貨的攬貨、訂艙、倉儲、報關、國際多式聯運等。2006年,中遠物流處理集裝箱貨物1,915,987標準箱,較2005年增加17.4%;處理散雜貨約12,928萬噸,較2005年增加26.2%。

空運貨代方面,中遠物流已經形成了以北京、上海、廣州為主體的航空貨運代理網絡。 2006年,中遠物流共處理103.046噸空運進出口貨物,較2005年增加13.5%。

### 技術管理培訓(TMT)

2006年,中遠物流在系統內全面實施TMT項目,推進技術、管理和培訓工作。在技術推進方面,實施和開發了重大件水平移動技術、物流實時跟蹤系統等,在行業內率先進行了RF和RFID的應用研究和相應的技術改造。在管理方面,制定一系列營銷、運營管理和業績考核的管理規範,並對家電、汽車物流資源進行整合。在培訓方面,與大連海事大學合作,對公司主要管理人員和技術人員進行TMT培訓,並建立兩個國際化操作管理人才培訓基地。

#### 市場聲譽

中遠物流以其高水準的服務,在業內享有良好的聲譽。2006年,中遠物流連續第三年在「中國物流百強企業」評比中名列榜首,並獲選「2006年《勞氏亞洲航運物流》中國物流獎」的「中國最佳第三方物流公司」。在「中國貨運業大獎」評比中,中遠物流連續第四年包攬物流行業「綜合服務」、「倉儲管理」、「流程管理」和「網絡覆蓋」的第一名,中遠物流所屬的中外代囊括了船代企業評比的各項第一。

### 其它業務

本集團通過中遠太平洋分別擁有中集集團、上海中集冷藏箱及天津中集北洋之16.23%、20%及22.5%權益。於2006年初,集裝箱製造廠受延續自2005年末的市場因素影響,集裝箱銷售量及價格均處於低位。其後,集裝箱製造市場的反彈惠及中集集團,使其對本集團的溢利貢獻增至人民幣460,003,000元。此外,出售上海中集遠東集裝箱有限公司為本集團提供人民幣43,588,000元溢利貢獻。2006年,本集團集裝箱製造業務(不包括中集集團認沽期權非現金開支)的淨溢利貢獻增長24.1%至人民幣524,501,000元。

本集團通過中遠太平洋持有20%權益的創興銀行的淨溢利貢獻為人民幣101,823,000元,比 去年增長27.4%。

### 財務回顧

#### 營業額

本集團二零零六年的營業額為人民幣 50,993,950,000元, 與二零零五年人民幣 47,966,347,000元相比,增加人民幣3,027,603,000元或6.3%。

### (I) 集裝箱航運及相關業務

二零零六年集裝箱航運及其相關業務營業額為人民幣40,033,474,000元,較二零零五年的人民幣37,920,237,000元,上升5.6%。其中,集裝箱航運業務營業額為人民幣33,456,083,000元,較二零零五年的人民幣31,911,865,000元,上升4.8%;其他相關業務為集裝箱航運延伸服務業務。期內受益於運力投放及營銷力度的加大,貨運量增長12.7%,同比二零零五年,除其它國際航線略有下降外,其他各航線營業額均有不同程度的增加。然而,期內各航線平均運價水平均呈現下滑,其中亞歐航線尤為明顯,平均運價下滑達11.7%。運價水平的下滑部分抵消貨運量的增長為營業額所作貢獻。

#### (II) 集裝箱碼頭及相關業務

集裝箱碼頭業務營業額本年增長46.8%至人民幣232,468,000元。其中,泉州太平洋集裝箱碼頭於2006年9月開始運營,年內該新購碼頭貢獻收入人民幣46,752,000元。同時,由於繼續開拓新的業務機會、改善經營效率以及年內新購入的17號泊位開始營運,促使張家港永嘉集裝箱碼頭有限公司(張家港永嘉碼頭)的吞吐量大幅增加,帶來收入較2005年上升20.4%至人民幣119,911,000元。

#### (III) 集裝箱租賃與管理業務

二零零六年集裝箱租賃業務收入為人民幣1,796,815,000元,與2005年相比下降20.6%。 主要由於在2006年6月出售600,082標準箱,導致集裝箱租賃收入下降。但該項出售旨在 優化集裝箱租賃業務之經營模式和資本結構以及增加集裝箱管理收入的策略性部署,同 時透過協助客戶管理集裝箱資產組合,從而擴大業務機會。由於2007年將繼續進行補充 集裝箱行動,以於隨後期間逐步增加集裝箱租賃的收入基礎,該下降被認為是暫時的。

#### (IV)物流業務

本年度物流及其相關業務實現收入人民幣10,166,985,000元,較去年同期上升15.3%。二零零六年物流及其相關業務各板塊營業額均取得增長,特別是物流板塊(產品物流及工程物流)尤為突出,本年度收入較去年同期增長58.9%達人民幣2,234,140,000元。產品物流和工程物流於期內相繼中標了一些在國內外有影響的物流項目,涉及行業有:家電、汽車、化工、展覽、電力等,使公司在國內各領域認知度得到進一步提高,產品物流和工程物流品牌優勢十分明顯。

### 服務成本

本集團二零零六年服務成本總額為人民幣46,019,733,000元,同比二零零五年的人民幣38,819,904,000元,增加7,199,829,000元或18.5%。其中,主要由於集裝箱航運貨運量的增長及燃油費用大幅上升帶來服務成本的增加。

#### (1) 集裝箱航運及相關業務

本集團二零零六年度集裝箱航運及其相關業務成本為人民幣35,765,842,000元,較二零 零五年的人民幣29,693,808,000元增加20.4%。

- 二零零六年設備及貨物運輸成本總額為人民幣14,898,710,000元,較二零零五年同期增長20.1%,儘管本集團通過優化航線設置,調整部分中轉樞紐港,以期降低貨物中轉費等服務成本,但自第三季度起美洲地區內陸貨物運輸費率上升、歐美地區部分港口裝卸費率上漲等因素均帶來設備及貨物運輸成本上升。
- 一 二零零六年航程成本總額為人民幣9,253,259,000元,較二零零五年同期的人民幣6,509,218,000元,增長42.2%。本年度平均燃油價格呈現大幅上升,加上運力規模的擴大,帶來燃油支出較二零零五年增長44%。燃油支出增加額佔集裝箱航運總成本增加額的34%。年內由於新增運力和大型集裝箱船的陸續投入使用,以及部分港口費率的增加,使港口費用較二零零五年增長37.1%。

- 二零零六年船舶成本支出人民幣4,993,383,000元,較二零零五年同期的人民幣4,084,148,000元增長22.3%,大型集裝箱船的陸續投入是帶來船舶費用增加的主要原因。
- 二零零六年集裝箱航運相關延伸服務業務(包括陸路運輸及其它相關運輸費及支付 予第三方航運公司的費用)支出人民幣6,241,249,000元,較二零零五年同期的人民 幣6,341,762,000元下降1.6%。

### (II) 集裝箱碼頭

本集團集裝箱碼頭業務的服務成本主要包括集裝箱操作成本、折舊支出、維修及保養成本及工資。本集團2006年碼頭業務成本支出人民幣121,083,000元,較2005年上升32.6%。其中,主要由於泉州太平洋集裝箱碼頭於2006年9月開始運營,以及張家港永嘉碼頭的吞吐量增加20.9%,碼頭業務量的增加帶來碼頭業務成本的上升。

#### (III) 集裝箱租賃與管理業務

集裝箱租賃業務的服務成本主要包括折舊、堆場費及維修保養費等費用。二零零六年度 集裝箱租賃業務成本支出人民幣673,176,000元,比去年同期下降21.5%。主要原因為策 略性出售集裝箱導致年內折舊及集裝箱處理開支減少。

#### (IV)物流關業務

二零零六年度物流及其相關業務服務成本為人民幣9,459,632,000元,較2005年增加 15.7%。其中成本增長幅度與收入增長幅度相對應。

#### 銷售、管理及一般支出

銷售、管理及一般支出由二零零五年的人民幣2,980,384,000元減少2.4%至二零零六年的人民幣2,910,327,000元。期內本集團不斷加大精益管理力度,加強了對內部控制的完善和實施監控,並進一步強化預算機制,各項可控費用都控制在一定範圍內,取得了較好成效。

## 其它收入淨額

二零零六年其它收入淨額人民幣1,732,260,000元,較二零零五年增加人民幣833,374,000元或92.7%。增幅主要來源於年內本集團出售兩艘船舶予一家同系附屬公司中遠上海,取得收益人民幣290,807,000元;年內策略性出售集裝箱取得收益人民幣672,980,000元,本集團亦已就其於出售交易提供的服務收取業務介紹費約人民幣121,449,000元,出售該等集裝箱的收益及業務介紹費均已入帳列作其它收入。另外,本年度可供出售金融資產的股息收入人民幣169,265,000元,亦計入其它收入。

#### 股權分置改革

本集團所屬中遠太平洋對發行涉及中集集團的股權改制之認沽期權乃衍生金融工具,年內按其公允值初時確認及其後變動之合併影響而產生費用人民幣439,707,000元。

#### 財務收入

財務收入主要為利息收入。本年度財務收入為人民幣274,354,000元,較二零零五年增長33%。年內出售船舶及集裝箱等取得現金代價均有助於增加現金結餘從而獲得更高的利息收入。

### 財務成本

本集團財務成本由二零零五年的人民幣877,462,000元增加110,983,000元至二零零六年的人民幣988,445,000元,增長12.6%。主要受利率持續上調所影響,本集團當期資本性開支新增借款,亦使利息支出相應增加。

### 應佔共同控制實體及聯營公司的利潤減虧損

共同控制實體的純利貢獻為人民幣626,002,000元,二零零五年同期的純利為人民幣567,253,000元,增加10.4%。主要因為碼頭吞吐量的上升帶動其淨溢利的增長,其中,南京龍潭集裝箱碼頭有限公司業績表現扭虧為盈,年吞吐量大幅增長291.8%至約700,098標準箱;青島遠港國際集裝箱碼頭有限公司本年度亦錄得增長,吞吐量增長22.9%至744,276標準箱。青島前灣集裝箱碼頭有限公司吞吐量較去年增長24.4%至6,770,003標準箱;營口集裝箱碼頭有限公司及中遠一新港碼頭有限公司的淨溢利貢獻亦呈現類似的增長勢頭。

聯營公司的純利貢獻為人民幣823,795,000元,二零零五年同期為人民幣718,076,000元,攀升14.7%。本集團於期內增購上海浦東國際集裝箱碼頭有限公司10%股權,使其淨溢利貢獻由二零零五年增加55%至人民幣123,027,000元;於二零零四年底收購的Antwerp Gateway NV (安特衛普碼頭)於本年度錄得虧損,原因為其經營尚處初級階段,唯吞吐量由去年約70,084標準箱,增至本年度的599,170標準箱。

#### 税項

本集團的税項由二零零五年的人民幣733,101,000元增加至二零零六年的人民幣923,983,000 元。增幅主要反映期內集裝箱出售事項之資產增值税扣除相關之遞延税項負債回撥後的淨額所帶來的影響。

### 財務狀況

### 現金流量

二零零六年本集團經營活動產生的現金淨額為人民幣1,646,171,000元,比二零零五年同期的人民幣6,341,547,000元下降人民幣4,695,376,000元。本集團二零零六年未計營運資金變動前的經營利潤為人民幣3,935,023,000元,較二零零五年減少人民幣4,303,479,000元,或52.2%。

二零零六年投資活動產生的現金淨額為人民幣2,031,056,000元,其中購置物業廠房及設備(如集裝箱、集裝箱船舶、計算機及辦公室設備)使用現金人民幣4,914,715,000元。收購中遠物流51%股權支付部分款項人民幣503,890,000元。同時本集團收到出售集裝箱船舶及集裝箱等物業廠房、設備所得款項人民幣7,327,663,000元;同時從合營、聯營公司及可供出售金融資產收到派息共計人民幣983,092,000元。

於二零零六年度,本集團融資活動支出現金流量淨額人民幣5,775,457,000元。其中,償還長期借款支出現金人民幣15,560,960,000元,股利派息支付現金人民幣3,435,965,000元,同時增加長期借款獲得現金人民幣12,235,166,000元,發行短期融資券獲得現金人民幣1,500,000,000元。

### 現金及現金等價物

於二零零六年十二月三十一日,本集團的現金及現金等價物合計為人民幣7,795,855,000元,相當於較二零零五年十二月三十一日人民幣9,969,650,000元減少人民幣2,173,795,000元或21.8%。其中,截止二零零六年十二月三十一日,H股募集資金結餘港幣523,887,000元。

本集團的流動資金及資本資源一直及預期繼續為來自業務之現金流量、發行新股及銀行之 債項融資。本集團現金已經及預期將繼續用於營運成本、償還貸款、購置集裝箱船隻及集 裝箱、投資於集裝箱碼頭及為本集團的計算機化信息科技系統提供資金。

#### 資產及負債

於二零零六年十二月三十一日,本集團總資產為人民幣55,460,140,000元,比二零零五年十二月三十一日的人民元56,013,489,000元減少人民幣553,349,000元,總負債為人民幣27,983,432,000元,二零零五年十二月三十一日為人民幣29,088,401,000元。本集團股權持有人應佔權益為人民幣18,935,304,000元,較二零零五年底的人民幣19,452,691,000元下降517,387,000元。

於二零零六年底的未償還借款總額為人民幣15,106,560,000元,二零零五年底則為人民幣16,783,674,000元。二零零六年底淨流動負債為人民幣857,628,000元,較二零零五年底下降人民幣2,486,497,000元,其中主要由於為收購中遠物流51%股權而減少貨幣資金和增加應付款共計人民幣1,679,636,000元及期內發行短期融資券人民幣1,500,000,000元所致。二零零六年底淨負債與權益比率為26.6%,較二零零五年底的25.3%略有上升。盈利對利息倍數為5.5倍,於二零零五年底為10.2倍。本集團把賬面淨值為人民幣8,468,780,000元之若干物業、廠房和設備(二零零五年十二月三十一日:人民幣14,875,047,000元)已抵押予銀行及金融機構,作為借款總額人民幣6,138,557,000元(二零零五年十二月三十一日:人民幣10,631,675,000元)的抵押品,相當於物業、廠房及設備總值的32.1%(二零零五年十二月三十一日:51.1%)。

### 債務分析

類別	於二零零六年 十二月三十一日 人民幣千元	於二零零五年 十二月三十一日 人民幣千元
短期借款及應付債券 長期借款	4,825,817	2,217,308
一年內	1,333,535	2,196,863
一至二年	2,565,052	2,246,890
二至五年	2,375,658	5,359,536
五年以上	4,006,498	4,763,077
小計	10,280,743	14,566,366
合計	15,106,560	16,783,674

於二零零六年十二月三十一日借款總計為人民幣15,106,560,000元或較二零零五年十二月三十一日人民幣16,783,674,000元減少人民幣1,677,114,000元。

#### 按借款種類劃分:

本集團有抵押借款為人民幣6,138,557,000元,無抵押借款為人民幣8,968,003,000元。所佔借款總額的比例分別為40.6%和59.4%。

#### 按借款幣種劃分:

本集團以美元為單位借款金額為人民幣10,780,926,000元,以人民幣為單位借款金額為人民幣4.325,634,000元。所佔借款總額的比例分別為71,4%和28,6%。

#### 公司擔保及或然負債

於二零零六年十二月三十一日,本集團為一家聯營公司的銀行融資提供人民幣197,591,000元的擔保(二零零五年十二月三十一日:人民幣176,899,000元)。除上述及經審核綜合財務報表附註所披露的數據外,本集團並無其它重大或然負債。

#### 匯率及利率風險管理

本集團通過適當控制長、短期借款比例,運用各種金融工具等方式積極對現有貸款利率水 平進行管理,控制實際支付利息的利率水平,降低利率波動對本集團盈利的影響。

同時,在滙率方面本集團也一直致力於合理統籌利用多種金融工具控制滙率波動的風險,如採用滙率掉期合約及時銷定滙率風險。本集團各下屬公司根據自身業務流程,從業務前端着手,合理調整業務收入與成本支出、資產與負債的幣種結構,並通過加快資金周轉速度,減少外幣資金沉淀,積極採取各種措施應對滙率波動的風險。

### 其他資料

### 暫停辦理股份過戶登記

本公司的股東名冊將由二零零七年四月十六日至二零零七年五月十五日(包括首尾兩天)暫停辦理股份過戶登記手續。於二零零七年四月十三日下午四時三十分正名列本公司股東名冊的本公司H股及內資股持有人有權出席將於二零零七年五月十五日舉行的股東週年大會。

#### 利潤分配及股息

董事會已決議擬向於二零零七年五月十五日名列股東名冊的股東派發截至二零零六年十二月 三十一日止年度現金股息每股人民幣0.09元,連同按面值人民幣1.00元每持有10股現有股份 獲發1.5股紅股的基準發行紅股。

發行紅股的更多詳情載於本公司於今天發出的另一公告及就發行紅股及建議修訂建議A股發行而將寄發予股東的通函內。

#### 企業管治

本公司承諾履行其對股東的責任,確保採納、執行及定期檢討監督及管理其業務的適當程序。

本公司已採納其本身的企業管治常規守則,除以下偏離外,該守則已綜合所有守則條文及 香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四企業管治常規守則(「守則」) 的大部份建議最佳應用守則。

守則規定上市發行人的主席及行政總裁角色分立。魏家福先生目前身兼本公司董事長兼 CEO角色。 董事會認為,截然分割董事長兼CEO的角色將會牽涉現有架構的權力及授權分拆,或會對本公司的日常業務構成影響。除上文所述者外,董事會將不時審閱現有架構,並將於董事會認為適當時作出必要安排。

除上述偏離外,據本公司董事(「董事」)所知,概無任何資料可合理顯示本公司於截至二零 零六年十二月三十一日止年度內任何時間沒有或曾經沒有遵守守則。

### 董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」),作為其本身有關董事及監事進行證券交易的操守守則,並已於二零零五年六月九日生效。在向本公司全體董事及監事作出特定查詢後,董事及監事確認,他們於截至二零零六年十二月三十一日止年度已遵守標準守則所載的規定標準。

#### 董事會轄下委員會

本公司已成立戰略發展委員會、風險控制委員會、審核委員會、薪酬委員會、提名委員會及執行委員會。

### 審核委員會

本公司於二零零五年四月成立審核委員會「審核委員會」。該委員會由兩名獨立非執行董事 及一名非執行董事組成。委員會主席為韓武敦先生,另外兩名委員會委員為孫月英女士及 鄭慕智先生。所有委員會成員均具備理解、分析和檢討上市公司財務報告的能力和經驗。 本公司的年度業績已經本公司的審核委員會審閱。

#### 購買、出售或贖回上市股份

在報告期內,本公司沒有贖回其任何股份。而本公司及其附屬公司於年內概無購回或出售 本公司任何股份。

#### 服務合約

本公司每位董事及監事均已與本公司訂立服務合約。

#### 股票增值權計劃

本公司已採納股票增值權計劃。該計劃的設計乃將董事、監事及高級管理層的權益與本公司的經營業績和本公司的股票價值相聯繫。發行股票增值權並不涉及任何發行新股。

於二零零六年十月五日,董事會根據股票增值權計劃,按每股3.588港元的行使價進一步授

予股票增值權於予本公司及其附屬公司的若干董事、監事及高級管理人員以及董事會批准的其他人員,包括本公司8名董事及3名監事。而該8名董事及3名監事獲授予的股票增值權相等於6.800.000股本公司股份或本公司已發行H股總數的0.3%。

### 優先認購權

本公司的公司章程及中國法律並無包含任何優先認購權,規定本公司須按股東持股比例向股東發行新股份的條文。

### 核數師

本公司已委任羅兵咸永道會計師事務所及利安達信隆會計師事務所作為本公司截至二零零 六年十二月三十一日止年度的國際及國內核數師。羅兵咸永道會計師事務所已對按香港財 務報告準則編製的財務報表進行核數工作。在即將於二零零七年五月十五日舉行的股東週 年大會上將會提呈決議案,以重新委任羅兵咸永道會計師事務所及利安達信隆會計師事務 所作為本公司截至二零零七年十二月三十一日止年度的國際及國內核數師。

#### 業務展望

請見前面《董事長致辭》中的相關內容。

### 於聯交所網站披露資料

本公告的電子版本已刊登於香港聯合交易所有限公司「聯交所」網站(http://www.hkex.com.hk)。載有上市規則附錄十六規定的一切資料的截至二零零六年十二月三十一日止年度的末期報告,將會於適當時候寄發予公司各股東及刊登於聯交所網站。

#### 董事會成員

於本公佈刊發日期,執行董事為魏家福先生(董事長兼CEO)及陳洪生先生(總經理);非執行董事為張富生先生(副董事長)、李建紅先生及孫月英女士;而獨立非執行董事為李泊溪女士、曹文錦先生、韓武敦先生及鄭慕智先生。

承董事會命 **魏家福** *董事長兼CEO* 

中華人民共和國北京,二零零七年三月二十八日

\* 本公司以其中文名稱及英文名稱「China COSCO Holdings Company Limited」根據香港法例第32章《公司條例》第XI部登記為一家海外公司。

請同時參閱本公布於香港經濟日報刊登的內容。